

## TR

### BBU® SAFETY TRIAD TEKRAR KULLANILABİLİR KULAK TIKACI KULLANIM TALİMATLARI

- Kulak tıkaçları belirlenen çalışma alanlarında kullanılmalıdır.
- Kulak tıkaçları üzerinde değişiklik yapılmamalıdır.
- Kulak tıkaçlarının temizliğine dikkat edilmeli, kirli tıkaç temizlenmeden kullanılmamalıdır.
- Kulak tıkaçları her çalışma süresi sonunda sabunlu su ile yıkanmalı ve başka bir temizlik maddesi kullanılmamalıdır.
- Kutusunda saklanmalıdır.
- Kulak tıkaçları her iki el kullanılarak takılmalıdır. Sağ kulağımıza kulak tıkacı takarken, sol el ile kulak kepçesinin üstünden yukarı-geri yönünde çekilmeli ve açılan dış kulak yoluna sağ el ile tıkaç hiç boşluk kalmayacak şekilde yerleştirilmelidir. Aynı işlem sol kulakta da ters olarak tekrarlanmalıdır.
- Tek elle takılan kulak tıkacının sızdırmazlık özelliği sağlanmadığında koruma değeri yoktur.
- Kulak tıkacı çıkarılırken, yavaşça bükme hareketi yapılarak çıkarılmalıdır. Kulak tıkacını ani bir hareketle çıkarılması kulak zarına zarar verebilir.
- Kulak tıkaçları kullanılmadığı zaman taşıma kaplarında saklanmalı, boyuna asılmamalı ve iş elbiselerinin cebine kapsız koyulmamalıdır.
- Yıkatabilen kulak tıkaçlarının yapısında sertleşme başladığı zaman yenisi ile değiştirilmelidir.
- Kulak tıkaçlarının depolandığı yerlerin serin, rutubetsiz olmalı ve direkt olarak güneş ışınlarının etkisinde bırakılmamalıdır.
- Tüm bu önlemlerin yanında gürültülü işlerde çalışacak kişilerin ise girişlerinde ve düzenli aralıklarla odyometre testi içeren kulak muayenelerinin yapılması ve sonuçlarının değerlendirilmesi gerekmektedir.
- Alıştırılma programı sonunda kulak koruyucu kullanmada halen güçlük çekiliyorsa durum iş yeri doktoruna bildirilmelidir.
- Kulak koruyucu kullanarak gürültünün kontrol altına alındığı yerlerde koruyucuyu kısa bir süre bile çıkartmak sakıncalıdır.
- İşçilerde koruyucu ile kapatılan kulakların gerekli sesleri duyamayacağından dolayı iş kazası olasılığı doğuracağı inancı yanlıştır. Çünkü kulak koruyucuları yüksek frekanslı sesleri alçak frekanslı seslerden daha çok tutmaktadır. Bu nedenle alçak frekans bölgesinde olan insan, sesleri daha iyi işitebilmektedir.

**Üretici:** Ege İmbat Corporation, 1082 Sokak No 8/A, Yenisehir, İzmir, Turkey

**Onaylı Kuruluş:** ALIENOR CERTIFICATION - ZA du Sanital - 21 rue Albert Einstein 86100 CHATELLE-ERAULT - FRANCE (Notified Body 2754).

Bu ürünler Avrupa KKD Yönetmeliği (AB) 2016/425 tarafından Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır ve Avrupa Standardı: EN352-2: 2002 (İşitme Koruyucular- Genel Gereksinimler- Kulak Tıkaçları) ile bu Yönetmeliğe uygun olduğu gösterilmiştir)

Bu ürün için AB Uygunluk Beyanını [www.bbusafety.com](http://www.bbusafety.com) adresinde bulabilirsiniz.

# EN

## BBU® SAFETY TRIAD REUSABLE EAR PLUGS USER'S MANUAL

- The ear protective should be only used in prescribed working fields.
- The ear protective shouldn't be modified.
- The ear plugs should be plugged at a silent place with clean hands and should be unplugged at a silent place with clean hands.
- One should take care of the cleanliness of the ear plugs; a dirty plug shouldn't be used before cleaning.
- The ear plugs should be cleaned with soapy water at the end of each use and no other cleaning materials should be used.
- They should be kept in their case.
- Use both of your hands while plugging in the ear plugs. While plugging in the ear plug to your right ear use your left hand over the earlap pull towards up-back and the ear plug should be placed to the widened auditory canal without leaving any space in between. The same process but reverse should be applied for the left ear.
- The ear plug which is placed with single hand doesn't have tightness therefore it doesn't protect.
- While unplugging in the ear plugs should be unplugged with slowly bending movement. Unplugging the ear plug immediately may harm the ear drum.
- The ear plugs should be kept in their cases while they are not in use and shouldn't be hanged to the neck and should be stored in the pocket of working clothes without its case.
- A washable ear plug should be replaced with a new one if hardened.
- The ear plugs should be stored in a dry and cool place and should be kept away from direct sunlight.
- Besides all those precautions the ones who work in a loud work place should be audiometric tested before they are employed and in regular basis and the results should be evaluated.
- If there is still difficulty of using ear protective at the end of orientation the workplace doctor should be informed.
- Even the short-term unplugging of the ear protective at the places where the loud taken under control with them is damaging.
- Believing in the possibility of occurrence of a work accident since the workers would be unable to hear the environment because of the ear protective is wrong. Because the ear protective prevents ultrasounds more than low frequencies. Therefore, human voices which are in the field of low frequency can be heard well. Being more understandable of speaking each other when compared with non-using protective is real.

**Manufacturer:** Ege Imbat Corporation, 1082 Sokak No 8/A, Yenisehir,Izmir, Turkey

**Certification body:** ALIENOR CERTIFICATION - ZA du Sanital - 21 rue Albert Einstein 86100 CHATELLE-ERAULT - FRANCE (Notified Body 2754).

These products are classed as Personal Protective Equipment (PPE) by the European PPE Regulation (EU) 2016/425 and have been shown to comply with this Regulation through the European Standard: EN352-2:2002 (Hearing Protectors – General Requirements – Ear Plugs).

The EU Declaration of Conformity for this product can be found at: [www.bbusafety.com](http://www.bbusafety.com)